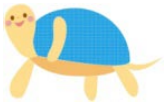
あすてつうしん
むすび
vol.82　2009 年 4 月 1 日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜 43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

2009 年度スタート!!　あいてをおもいやり すすんでみずから てとてをむすんで

2009 度も皆さんと共に、あたたかい心をもって、自主的に、楽しく社会に貢献するあすてのボランティア活動をすすめていきたいと思います。よろしくお願いします。

本年度は、44 グループ・357 名（4/1 現在）でスタートします。それぞれのグループの活動から、あたたかい心の輪が広がっていくことを願っています。

よりよい社会のために、人々に元気を与えるプラン・事業の実現に向けて、みなさんの夢を支援する「未来へつながる夢ぷらん」もぜひご活用ください！



☆☆2009 年度　あすて主催事業のご紹介☆☆　（一部変更の場合あります）

	事業名	内容
4 月	あすてチャリティー10 日市スタート (毎月 10 日開催)	世界のこどもたちへの寄付と、地域のみなさんとのあたたかな交流を目的とした朝市
5 月	社会に貢献する人材育成事業	3 大学と協力し、若者の社会貢献意識の向上とボランティア参加を促すセミナー開催及びボランティア実習を実施
6 月	6/28 防災イベント	防災・減災の知識と技術習得を目的とした参加型防災イベント・講義
7 月	7/18 国際フェスティバル	市内外の在住外国人の方とともに世界のダンスを体感し、国際交流・理解につなげるイベント
8・9 月		
10 月	10/4　秋の夕べ	あすて登録者同士の交流を深める月見の会
12 月	12/10 あすての日 （設立記念日のつどい）	ソーシャルワークを通じてあすてのボランティア活動を体験し、思いを共有する日
	あすてマガジン vol.2 発行	あすての活動を発信
	チャレンジアジア 2009	カンボジアへのボランティアツアー
1・2 月		
3 月	短編劇作発表会	共感と感動をテーマにした創作劇の上演会
通年	未来へつながる夢ぷらん	社会に貢献する夢（事業）の支援

4 月・5 月の予定

4/6　WCI との交流会（10:00～13:00）
4/10　あすてチャリティー10 日市（9:30～11:00）
4/16　World Cuisine
4/28　閉館準備のため活動は 12:00 まで
4/29～5/6　GW 長期閉館
5/10　あすてチャリティー10 日市（9:30～11:00）
5/17　スポーツ交流会（10:00～16:00）

2009 年度あすて未来へつながる夢ぷらん事業　主催：華豊の友

スポーツ交流会

日時：　5 月 17 日（日）
　第Ⅰ部　ミニバレー試合　10:00～12:00
　第Ⅱ部　バドミントン交流会　13:00～16:00
場所：　あすて
参加費：100 円（参加賞等あり）
申込：　5/9 までに、あすて事務局へお電話ください
　（各先着　第Ⅰ部 30 名、第Ⅱ部 20 名）

毎月10日は　あすてチャリティー10日市へ!!　みなさんのご参加をお待ちしています♪

とれたての野菜やてづくり品、掘り出し物がいっぱいのチャリティー市が、あすてで始まります！
収益の一部は寄付され、お買い物を楽しみながら世界のこどもたちのために役に立つことができます☆
ご近所の皆さんもお誘いあわせのうえ、ぜひお越しください。出店希望の方は事務局へご相談ください!!

＊ 4 月 10 日（金）　9:30～11:00　…朝掘りタケノコあります!!
＊ 5 月 10 日（日）　9:30～11:00　…目玉は何かな？お楽しみに!!

2009年度 未来へつながる夢ぷらん 募集

社会を良くしていくためのこんなアイディアがある！こんなプランで人々に夢を与えたい！というあなたの想いを
あすてで叶えてみませんか？実現に向けて、あすてが様々なかたちで応援します！

【1. 対象プラン】 未来へ向け、よりよい社会づくりを目的とした夢のある事業プランであればジャンルは問いません。
【2. 支援内容】 プランの実施に対し、必要と認められる経費の助成、活動場所の提供、広報・交渉協力など
【3. 選定方法】 応募書類受付順に、個別に選定・連絡します
【4. 応募方法】 申請書類に必要事項をご記入の上、事務局にご提出ください
＊申請書類は事務局窓口またはあすてホームページからダウンロードしてください⇒http://www.aste-toyota.jp
【5. 応募期間 】 2009 年 4 月 1 日(水)～2009 年12月24日(木) ［消印有効］

☆さっそくご応募いただいた夢をご紹介！みなさんの夢もどんどん応募してくだい☆

◆夢☆インプロ(即興演劇のワークショップと発表会を通した青少年教育)・・・まねきねこ
※2008 年度認定・2009 年度夏実施
◆ミニスポーツ交流試合(スポーツで在住外国人と日本人との交流促進) ・・・華豊の友
◆木製パズルづくり(パズルを作成し、福祉施設に寄贈) ・・・ピノキオ
◆竹炭と竹製おもちゃづくり体験(竹の活用を地域の人に伝える) ・・・火倶野姫
◆あすて花壇の手入れ(花とあたたかな雰囲気で人々を迎える) ・・・紅あじさい

［ご報告］3/29 あすて夢まつり ～ありがとうのタネ 花ひらく～ ご協力ありがとうございました!!

咲き始めた桜とともに、780 名のありがとうの笑顔が花開いた一日でした。夢まつりをきっかけに、互いを思いやり、感謝の気持ちを素直に伝えあえるような、あたたかな社会になっていくことを願っています。ボランティアスタッフとして活躍してくださった方、すばらしい企画で日ごろの活動を伝えてくださったグループ、おいしいお食事を作ってくださったみなさん、多くの皆さんのご協力に、心より感謝申し上げます。 ［総参加者 780 名(ボランティア 180 名、来場者 600 名)］

下記グループの売上からご寄付いただいた総額 58,445 円は、難民のこどもたちのために寄付させていただきます。

・Salon de Musubi ・高美 ・華豊の友 ・花水木 ・わらじ
・生き生き体操 ・ナイスブレッド ・火倶野姫 ・セラドリアート

難民支援チャリティーバザーのお礼

品物の提供及びお買い上げでチャリティーバザーにご協力いただいた皆様、ありがとうございました。
売上金(98,980 円)は UNHCR(国連難民高等弁務官事務所)へ寄付させていただきました。［マロニエの会］

☆ハガキ・コインの収集ありがとうございました☆

☆書き損じハガキ 670 枚→
ユネスコ「世界寺子屋運動」(識字教育)へ
☆外国コイン・紙幣 10.3kg 分→
ユニセフ(世界のこどもたちの保健医療・緊急支援等)へ
あすて事務局でまとめ、それぞれ寄付させていただきました。

た・す・き活動とは！？
～たのしい・すごしやすい・きれいな あすてを守るため 思いやりをつなげましょう～

あすては、今までも、これからも、みなさんの思いやりで維持されています。
例えば、お部屋がきれいなのは、誰かが掃除をしてくれたからです。
おいしいごはんが食べられるのは、誰かがつくってくれたからです。
たのしい ㋟すごしやすい ㋖きれいな あすてを守るため、
これからもたすきリレーのように、一人ひとりが思いやりをつなげていきましょう！

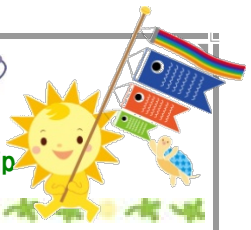
＜活動例＞＊活動後は、事務所横のホワイトボードに各自で記入してください。

㋟たのしい: お花の世話、あすてらんちづくり等、あすてを楽しくするための活動
㋟すごしやすい: 修理、洗濯、アイロンがけ等、あすてを過ごしやすくするための活動
㋖きれいな: 各部屋・玄関・トイレなど共有部分の掃除、草取り、洗車等
あすてをきれいにするための活動

NEW STAFF

寺田美恵子と申します。
こどものころ、あすての前身の憩いの家にあった「母さんの家」に住んでいて、こどもの目線でボランティア活動を眺めていました。
40 年の時を経て、スタッフに加えていただいたことにドラマを感じています。
どうぞよろしくお願いします。

あすてつうしん
むすび
vol.83　2009年5月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp



あすてチャリティー10日市で あなたも野菜や手づくり品を売ってみませんか？

あすてに登録すれば、誰でも出品できます。量が少なくても、1回だけの参加でも構いません。
使う人の笑顔を考えながら作った手づくり品や、ご自宅で栽培した野菜を分け合う気持ちで、
心あたたまる交流を楽しみにして、ぜひチャレンジしてみてください。
売上の一部を寄付することで、社会のため・世界のこどもたちのために役立てることができます。
出店内容や方法などのご相談は、あすて事務局へどうぞ！

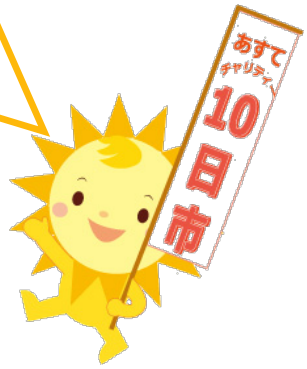
☆ 毎月10日　9:30～11:00開催（雨天決行）☆　ご近所の方も誘って来てください♪

5／10（日）	6／10（水）	7／10（金）	9／10（木）	10／10（土）
11／10（火）	12／10（木）	2010　1／10（日）	2／10（水）	3／10（水）

［4月の10日市のご報告］

掘りたての筍が大人気☆地域の方もお越しくださいました！ご参加いただいた皆さん、ありがとうございました。
（総参加者65名：寄付額9,400円…事務局で半期分まとめて難民のこどもたちのために寄付させていただきます）

次回の10日市は
5/10(日)
9:30～11:00
です！
みなさんのご参加
お待ちしてます♪



5月・6月の予定

5/10　あすてチャリティー10日市（9:30～11:00）
5/17　スポーツ交流会（10:00～16:00）
5/21　World Cuisine(メキシコ料理)
6/10　あすてチャリティー10日市（9:30～11:00）
6/28　Let's 防トレっ!2009（10:00～14:00）

2009年度あすて未来へつながる夢ぷらん　主催：華豊の友

スポーツ交流会

日時：　5月17日(日)
内容：　ミニバレー試合＆バドミントン交流会
参加費：100円(参加賞等あり)
申込：　5/9までに、あすて事務局へ(先着順)

あなたもスコットランドの風に ふれてみませんか？

～スコティッシュダンス　初心者体験会開催～

スコットランドの音楽に乗り体を動かす楽しさ、皆で気持ちを合わせひとつの踊りを作り上げる喜び、そんな時間を一緒にすごしませんか？新しい仲間を募集しています。

［日時］　5月15日～7月17日　毎週金曜　13:00～16:00
［場所］　あすて
［持ち物］運動しやすいかかとのない靴
［参加費］無料（あすて未登録者は初回に登録費500円が必要）
［問合せ・主催］西三河スノードロップ（あすて登録グループ）

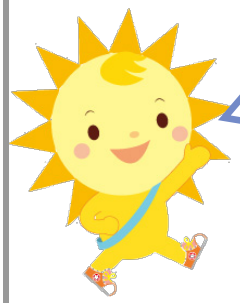
今年もやりますっ！

Let's 防トレっ!!2009

☆ボランティア＆参加者　大募集☆

○日時　6月28日(日)　10:00～14:00
○内容　防災/防疫/防火/防犯について楽しみながら学べます
○問合せ　事務局へ！次号むすびでも詳細をお伝えします。

たのしい すごしやすい きれいな あすてのために みんなで思いやりをつなげましょう



たすき活動とは…

あいてをおもいやり(社会性) **す**すんでみずから(自主性) **て**とてをむすんで(協調性)のボランティア実践活動のひとつとして、設立当時から毎日多くの方の手により、あたたかく美しいあすてを維持していただいています。1年間で実に **387回、延べ2,236名**(2008年度実績)が協力してくださっています！みなさん、本当にありがとうございます！
これからも、ここに集う人のために、わたしたち一人ひとりが思いやりをつないでいきましょう☆

たのしい

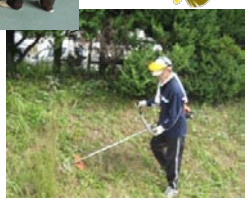
お花の世話、あすてらんち作り等、あすてを楽しくする活動

すごしやすい

修理、洗濯、アイロンがけ等、あすてを過ごしやすくする活動

きれいな

各部屋・玄関・トイレなど共有部分の掃除、草取り、洗車等、あすてをきれいにする活動



活動後は…

事務所横ホワイトボードに実施事項を書いてくださいね！グループ単位での活動だけなく、個人でのたすきボランティアもぜひご記入ください。

こんなボランティア活動しました

3/27 特養くらがいけ開所式（翡翠太鼓）

4/2 一本木老人クラブ（テルの会）

4/6WCI交流会：15カ国22名の若者と交流（Salon de Musubi、MAYWINKTAS、翡翠太鼓他）

4/19 竹炭と竹製おもちゃづくり体験会（火倶野姫）

10月1日は 「国際の日」

ご存知ですか？

豊田市には2009年4月現在、85カ国1万7千人近い外国人が暮らしています。また今日では、経済・環境問題など私たちの生活は世界と切り離しては成り立たなくなっています。こうした中、豊田市住む外国人を含む市民一人ひとりが、豊田市の一員であると同時に国際社会の一員であることを意識し、行動する日となることを願い、豊田市国際交流協会では、10月1日を「国際の日」としました。

あすてでも国際の日に向けて、何かできることを考えてみませんか？
たとえば・・・
◎グループで日本文化紹介等、国際にちなんだイベントを企画する!
◎個人で青年海外協力隊やシニア海外ボランティアに挑戦してみよう！
◎TIAナショナルデーで世界の国々の文化を知ろう（日曜14時からTIAにて・参加無料）

あすてつうしん
むすび
vol.84　2009年6月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

6/28 Let's 防トレ!!2009

「防」に関わる4つのテーマ（防災：地震、防火：火事、防犯：犯罪、防疫：新型インフルエンザ）について体験を交えながら楽しく学んでみませんか？

各ブース 30分ずつ順番に回っていき、身近に潜む災害や緊急事態への備えを学ぶことができます。いつでも自由に参加できるコーナーもあります。

◎日時　6月28日（日）　10:00～14:30（受付 9:45～）
◎場所　あすて（雨天決行）
◎参加費　100円
◎対象　どなたでもOK！
◎内容　①＜事前申込み＞→すべてのブースを学ぶ！（10:00集合～14:30）
（例）防災→防疫→非常食体験（昼食）→防火→防犯→まとめ
②＜当日参加＞→好きなテーマ・自由参加コーナーを体験する（～14:30随時）
（例）防疫→非常食体験（昼食）→車いす体験→救急救命体験
◎申込み　前日までにお電話・メール・FAXで！（当日参加もできますが、事前申込者が優先のものもあります）

◎主催：㈶あすて　◎協力：トヨタ自動車㈱トヨタボランティアセンター、豊田市社会福祉協議会、NPO愛知ネット、愛知県豊田警察署、とよた市民活動センター、豊田市消防本部、豊田市国際交流協会、豊田市役所防災防犯課、豊田市保健所、竜神交流館、本町自治区、とよた活動応援ネットワーク、トヨタ紡織㈱ボランティアセンター、豊田市文化振興財団、豊田市赤十字奉仕団、新明工業㈱、豊田災害ボランティア会議

大人気の缶バッジコーナーもあるよ！お子さんと一緒にご家族みんなでご参加ください！

6月・7月の予定

6/10　あすてチャリティー10日市（9:30～11:00）
6/18　World Cuisine（中国料理）
6/28　Let's 防トレ!!2009（10:00～14:00）
7/10　あすてチャリティー10日市（9:30～11:00）
7/18　あすて国際夏フェスタ（17:00～19:00）
7/24　MAYWINKTAS チャリティーコンサート（10:30～11:30）

MAYWINKTAS CHARITY CONCERT

～没後250年のヘンデルを中心に～

日時　7月24日（金）10:30～11:30
曲目　ヘンデル：ラルゴ、ハレルヤ
崖の上のポニョ　他
演奏　アンサンブルひまわり、永井愛（ソプラノ）
チケット　おとな500円、こども300円
＊あすて事務局にて販売しています
＊コンサート終了後にティータイムあり

あすて国際フェスタ

地域にお住まいの様々な国の方たちとダンスや料理等を通して、楽しく交流しませんか？
ただ今あすて国際フェスタを一緒に盛り上げてくださる方を募集しています！
職場やご近所にいらっしゃる在住外国人のみなさんにもぜひお知らせくださいね！

＜開催日時＞　7月18日（土）17:00～19:00
＜場　所＞　あすて館内（雨天決行）
＜募　集＞　ダンス・演奏などの出演、各国料理の出店
文化紹介、国際に関する活動紹介等

＜申込み・詳細＞
あすて事務局にお問い合わせください
（食品出店の場合は6月末日までにご相談ください）

☆社会のために活躍する先輩とともに学び・体験する　社会貢献セミナー☆　開催中！

愛知淑徳大学、愛知みずほ大学、桜花学園大学、名古屋短期大学と各団体・企業にお力添えいただき、地域や国際問題に対する関心をもってもらい、社会に貢献できる心と行動力を育てほしいとの趣旨で、県内外の若者を対象とした社会貢献セミナー（全 3 回）とボランティア実習（全 4 コース）を5～7 月に開催しています。（感想等をあすて HP に掲載しています）開催にあたりご理解・ご協力いただいた大学、団体、企業の皆様方に心より感謝申し上げます。

★5/18　第 1 回セミナー「アジアの草の根の人々とともに～国際 NGO で働く若手職員の体験から～」

講師：AHI(アジア保健研修所)　清水香子氏　　会場：愛知みずほ大学（聴講者：45 名）

AHI の研修活動の様子や、清水さんがカンボジアで調査したときの様子等をお話いただきました。発展途上にある地域の保健向上のため、現地の方を信頼し、その力を生かした支援を行うことの重要性を学ぶ貴重な機会となりました。学生たちは、アジア各地や世界各国の人々の生活や貧困・平和等の問題について思いをはせ、自分が国際社会のために協力できることもあるのだとの気づきを得てくれました。

★5/27　第 2 回セミナー「国際社会・地域社会とともに～デンソーの社会貢献活動　企業人から地域人へ～」

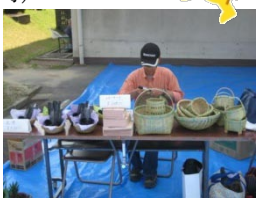
講師：㈱デンソー　総務部企画 2 室　大須賀恵子氏　　会場：桜花学園大学（聴講者：20 名）

企業が、市民社会を構成する一員して社会に貢献する「CSR」の意義や、地域の問題に目を向け、社員とその家族、地域の方と一緒に環境・福祉等のボランティアや活動を推進する大切さを教えていただきました。このセミナーをきっかけにして、在学中だけでなく、就職後も社会貢献への高い意識を持って仕事やボランティアなど様々な活動に取り組んでくれることを期待しています。

5～6 月全 16 日の日程で、新明工業㈱の新入社員 40 名をボランティア研修として受け入れています。会社ではできない様々な体験を通して、みんなと協力することの大切さや他人を思いやる心を学んでいただいています。

［5月のチャリティー10 日市］

さわやかな日曜の朝、参加者同士の交流を楽しみながら、難民への寄付に協力できました。（総参加者 30 名：寄付額 8,795 円）



こんなボランティア活動しました

5/17 国際スポーツ大会（華豊の友：参加者 37 名が日中交流しました）

5/19 イモ畑づくり（さくら・火倶野姫：在住外国人との共同作業）

5/21 みんなで布チョッキン（しんあい：カンボジアの支援）

緑の募金へのご協力ありがとうございました

5/3　愛知県緑化センターでの野点では、203杯分ご協力いただきました。収益は緑化推進事業に寄付いたしました。ご活躍頂いた16人のボランティアに感謝申し上げます。

＊＊＊2008 年度　あすてボランティア活動実績のご報告＊＊＊

2008 年度も「あいてをおもいやり、すすんでみずから、てとてをむすんで」の理念のもと、あすて内外で活発なボランティア活動を展開していただきました。今後も、あすての目標とする明るく住みよい社会のために、自分に何ができるのかを常に考えながら、お互いに知恵を絞り、協力し合って、ボランティアを楽しくすすめていきましょう。

2008 年度活動実績データ　（2008 年 4 月 1 日～2009 年 3 月 31 日）

登録グループ数	49 グループ
登録者数	803 名
館内活動者総数	15,572 名
館外でのボランティア活動	144 回　・　1,076 名
あすてらんち提供（グループの4S として）	195 回（3,684 食）・　511 名
4S：館内清掃・環境維持・美化活動	387 回　・　2,236 名
寄付額（イベント、バザー、グループ・企業からのお預かり等）	2,220,729 円

あすてつうしん
むすび
vol.85　2009年7月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜 43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

7/18 あすて国際フェスタ

地域にお住まいの様々な国の方たちと、ダンスや料理等を通して楽しく交流しませんか？
職場やご近所にいらっしゃる在住外国人とのみなさんにもぜひお知らせくださいね！

＜開催日時＞　7月18日（土）17:00～19:00
＜場　所＞　あすて館内（雨天決行）　＊どなたでもご参加いただけます（入場無料）
＜内容＞　ベトナムのダンスショー、フォルクローレ演奏、スコティッシュダンス、盆踊り＆郡上・白鳥の踊り、その他各国の踊り、ベトナム、中国、ペルー等各国の料理、わらびもち等、チャリティーバザー、民芸品販売

出演・出展はすべてボランティア！当日は、国や文化を越えて、踊って・食べて・話して・・・・
いろんな国の文化を体験しましょう!!　皆様のご参加お待ちしてます♪

7月・8月の予定

7/10　あすてチャリティー10日市　（9:30～11:00）
7/16　World Cuisine（バングラデシュ）
7/18　あすて国際フェスタ　（17:00～19:00）
7/24　MAYWINKTAS チャリティーコンサート(10:30～11:30)
8/7　閉館準備のため活動は 12:00 まで
8/8～8/16　夏期長期休館
8/22　MAYWINKTAS チャリティーコンサート(14:00～15:00)

夏休み★インプロ（即興演劇）体験!!　ゆめインプロ

インプロは台本を使わない即興のお芝居のことです。言葉やアイディアを引き出す演劇体験を通じて、青少年の健全な心身を育成します。この夏休みに大きく変身してみよう！

＜内容・日程＞　◇無料体験会：8/2（日）13:00～15:00
◇レッスン：8/23・30、9/6・13・20・21　◇発表会：9/27
＜会場＞　あすて
＜対象＞　小学5年生～高校3年生
＜定員＞　16名（先着順）
＜参加費＞　3,000円（全6回）
＜申込み＞　チラシ・まねきねこホームページをご覧ください
→URL　http://www.impronetwork.co.jp/yume/
＜主催・問合せ＞　まねきねこ（＊未来へつながる夢ぷらん対象事業）

MAYWINKTAS CHARITY CONCERT

～＊～没後250年のヘンデルを中心に～＊～

日時　7月24日（金）10:30～11:30
曲目　ヘンデル：ラルゴ、ハレルヤ
崖の上のポニョ　他
演奏　アンサンブルひまわり、永井愛（ソプラノ）
チケット　おとな500円、こども300円

～＊～ウィーンの夏を描いて～＊～

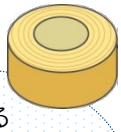
日時　8月22日（土）14:00～15:00
曲目　モーツァルト：ディヴェルティメント　K137
弦楽四重奏曲第17番「狩」より　他
演奏　Quartett　Verbum
チケット　500円

＊チケットはあすて事務局にて販売中
＊両回コンサート終了後にティータイムあり
＊収益は国連難民教育基金に寄付します

あすて親睦旅行 2009　滋賀県近江八幡市　～たねやのふるさと「日牟禮ヴィレッジ」～

今年は、日牟禮八幡宮の参道を中心にして広がる和・洋菓子の総合的なシンボルゾーンに行きます。
周辺には、「八幡山ロープウェー」・「水郷めぐり」・「かわらミュージアム」等があります。

◎　日　時：　9月30日（水）　7:45 あすて集合～17:30 頃帰着
◎　参加費：　￥3,000　（バス代・保険料込）　＊‘水郷めぐり’参加の場合、事前予約・別途料金が必要。
◎　定　員：　先着40名
◎　申込み：　8月25日～9月25日　参加費を添えてあすて事務局まで



行列のできるバウムクーヘンのクラブハリエにも行けます！

チャレンジアジア2009

カンボジアボランティアツアー　参加者大募集!!

カンボジアでのボランティアを通して、これからの国際協力や自分たちでできる社会貢献について仲間とともに考えよう！

場　　所：　カンボジア（プノンペン及び近郊）
実施期間：　2009 年 12 月 24 日（木）～12 月 31 日（木）
募集人員：　10 名程度　※20 歳～39 歳まで。事前・事後研修に参加できる方
参 加 費：　18 万円　※残りの経費は当財団にて負担。ただしパスポート、保険など個人にかかる費用は自己負担
募集〆切：　2009 年 9 月 10 日（木・必着）
応募書類・詳細：　あすて事務局またはホームページ（http://www.aste-toyota.jp）をご覧ください。

［ご報告］6/28 Let's 防トレ!!2009

地域の方や防災に関わる NPO・市民団体、行政団体等 150 名が参加し、防災：地震の講義・非常食試食、防犯：ガラス割り実験、防火：煙道体験・水消火器、防疫：新型インフルエンザへの備えの 4 つのブースを中心に、車いす操作や救急救命等も体験を交えながら楽しく学び合いました。

［ご報告］☆社会のために活躍する先輩とともに学び・体験する　社会貢献セミナー☆

★6/6　第 3 回セミナー「一杯のコーヒーから世界を変える！～フェアトレードで起業したわけ～」

講師：㈲フェアビーンズ　取締役　林口宏氏　　会場：愛知淑徳大学（聴講者：20名）

米国NPOインターンやコーヒー生産者の現地調査を経て会社を設立されるまでのお話を中心に、フェアトレードを通して、自分の日常生活から途上国支援ができること教えていただきました。
林口さんの熱意と積極的な行動力に学生たちは励まされ、それぞれの夢の実現への努力や、社会に貢献するための活動を続けていく重要性を学ぶすばらしい機会となりました。

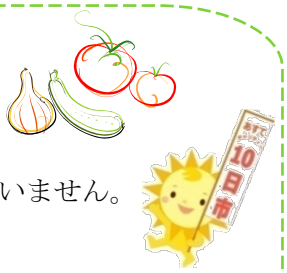
★現場の方とともにボランティア活動を実践しています！

AHI事務所でのボランティア、デンソーによる海外支援衣料品回収活動の参加、なごや地球ひろば内フェアトレードショップのお手伝い、「Let's防トレ!!」の運営サポートなど、延べ 26 名の学生が、受け入れ団体のご協力のもとで、様々なボランティア活動にチャレンジし、実体験を通して理解と想いを深めることができました。

［ご報告: 6 月のチャリティー10 日市］

中国のお菓子や朝採り野菜、布製品、木工品等各自手作りの品を持ち寄って、お客様との交流を楽しみました。ご参加いただいた皆さん、ありがとうございます。（総参加者 65 名：寄付額 5,110 円）

夏野菜の季節になりましたね！
ご自宅でたくさん採れた野菜を
チャリティー10 日市で
皆さんにお分けしてみませんか？
種類や数の多少、ジャンル等は問いません。
お気軽にご出展くださいね！



次回は…**7 月 10 日（金）9：30～11：00**
お友達、ご近所の方も誘ってぜひお越しください！

こんなボランティア活動しました

6/17 パンをらんちに提供（ナイスブレッド）

木工で地図パズル作成し、高齢者施設へ寄贈（ピノキオ）

［番外編］
新明工業の新入社員 40 名は、福祉施設や地域の清掃、トヨタの森の間伐ボランティア、車いす介助等を体験しました。
仲間とともに汗を流しながら学んだ経験が、今後、社会人としての活躍にむすびついてくれることを祈っています。

あすてつうしん
むすび
vol.86　2009年8月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜 43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

チャレンジアジア2009
カンボジアボランティアツアー参加者大募集!!

カンボジアの現状を、実際に自分の目で見、仲間と共に汗を流すことで体感し、
これからの国際協力や自分たちができる社会貢献について考えてみませんか？
詳細は、あすて事務局またはホームページ（http://www.aste-toyota.jp）にて！

内容	日程	場所・詳細
応募期間	～9/10（木） 締切り	応募書類はあすて HP よりダウンロード
選考面接	9/20（日） 10:00～	あすてにて、1 人 15 分程度面接
事前研修	10/4(日)～＊全 6 回程度	カンボジアの理解、活動内容の検討など
カンボジア現地活動	12/24(木)～12/31(木)	幼小学校の環境整備、現地の子どもたちとの交流等
事後報告会	2010 年 3 月初旬(予定)	現地活動から学んだことや今後できる社会貢献について発表
◇募集要項◇	◇募集人員：10 名程度 ※最低催行人数:5 名　※20 歳～39 歳まで ※健康でボランティア意欲が高く、協調性に富んだ方。事前・事後研修参加必須 ◇参 加 費：18 万円 ※残りの経費は当財団にて負担。ただしパスポート/保険等個人にかかる費用は自己負担 ◇募集締切：9/10 までに応募書類をあすてに郵送/メール/持参（FAX 不可）	

8月・9月の予定

8/7　閉館準備のため活動は 12:00 まで
8/8～8/16　夏期長期休館
8/22　MAYWINKTAS チャリティーコンサート(14:00～15:00)
9/10　あすてチャリティー10 日市
9/20　カンボジアボランティアツアー面接
9/30　あすて親睦旅行

夏休み★インプロ（即興演劇）体験!!　ゆめインプロ

みんなのアイディアでストーリーを作って、発表会をするよ！
[内容] レッスン：8/23・30、9/6・13・20・21、発表会：9/27
[対象] 小学5年生～高校3年生
[定員] 16名（先着順） [参加費] 3,000円（全6回）
[申込み]チラシ・まねきねこホームページより
→URL　http://www.impronetwork.co.jp/yume/
[主催・問合せ] まねきねこ（＊未来へつながる夢ぷらん対象事業）

MAYWINKTAS
CHARITY CONCERT
～＊～ウィーンの夏を描いて～＊～

日時　8月22日（土）14:00～15:00
曲目　モーツァルト：ディヴェルティメント　K137他
演奏　Quartett　Verbum
チケット 500円　＊あすて事務局にて販売中（残り僅か）
＊コンサート終了後にティータイムあり
＊収益は国連難民教育基金に寄付します

中国雑技と文化交流のつどい

Chinese circus and Beijing opera, for World Expo Shanghai 2010
2010年上海万博開催!一足先に中国文化に触れてみませんか？
[日時] 10月4日（日） Oct.4(Sun) 14:00開演
[会場] カバハウス(豊田市丸山町10-5-1)
[内容] 中国雑技、京劇、独唱
[チケット] 1,500円　＊あすて事務局にて販売中
[主催] 華豊の友（＊未来へつながる夢ぷらん対象事業）
[共催]㈶あすて　[協力]日中友好協会愛知県連合会

あすて親睦旅行 2009
滋賀県近江八幡市～たねやのふるさと「日牟禮ヴィレッジ」バームクーヘンで有名なクラブハリエへ！～

Bus Tour to Omihachiman City, Shiga Prefecture　Old merchants' houses, Famous Japanese sweets shop

☆ 日　時：9月30日（水）Sep. 30 (Wed)　7:45 あすて集合～17:30 頃帰着
★ 参加費：￥3,000（バス代・保険料込）　＊'水郷めぐり'は事前予約・別途料金
☆ 定　員：先着 40 名
★ 申込み：9 月 25 日までに参加費を添えて事務局へお申し込みください

AHI オープンハウスのお茶出しボランティア募集！→詳細は事務局へ！

日時:10 月 12 日(月祝)9:30～14:00　場所:AHI(日進市)　アジア各国の研修生と交流しながら楽しくボランティアしましょう！

[ご報告]7/18 あすて国際フェスタ　11ヵ国、352名が国や地域を越えて踊りの輪を広げ、心を通わせました！

ベトナムや中国の踊り、盆踊り、スコティッシュカントリーダンス、フォルクローレ等各国の踊りや音楽が繰り広げられる中、地域の方や地元企業の外国人も加わってにぎやかに踊りの輪が広がりました。ベトナムのソーイ（おこわ）、中国の麻花(ドーナツ)、ブラジルのバーベキュー、ペルーのアロス・コン・ポヨ(鶏のピラフ)等珍しい料理も登場し、食べたり踊ったりと楽しい時間を過ごしながら交流する、あたたかなイベントになりました。ご協力・ご参加ありがとうございました！

[ご報告: 7月のチャリティー10日市]

トマト、ナス、ゴーヤ等採れたての夏野菜、花の苗、指輪型クッキーやソフトクリーム、中国料理、燻製卵、竹製品、布小物等9ブース出展していただきました。今回もたくさんのお客様の笑顔と出会うことがきました。(総参加者80名：寄付額8,265円)

次回　あすてチャリティ 10日市（Aste Charity Market）のご案内

9月10日(金)　Sep.10(Fri)　9:30～11:00　OPEN!!

8月は長期休館につきお休みです。10日市では毎回様々な品と人に出会うことができます。
まだいらっしゃったことのない方は、お友達やご近所の方と一緒に、ぜひお越しください☆
◎出展者も常時募集中◎1種類・1つでも構いませんので、チャレンジしてみてくださいね！

[ご報告] 7/12 社会貢献セミナーふりかえりミーティング

セミナーとボランティア実践を通して学んだことを仲間と共有するとともに、気付きを行動につなげるため、自分たちに何ができるかを考えました。

[みんなでエンジョイボランティア！] 市社会福祉協議会のボランティア体験隊の中高生・一般計15名を受け入れました。国際フェスタとチャリティーコンサートの会場準備・来客対応等をしていただく中で、みんなで協力しあうボランティアの楽しさを感じ取ってくださいました。

こんなボランティア活動しました

7/5 ブラジル人学校の収穫祭に出演(西三河スノードロップ)　7/19 子ども会陶芸教室(セラドリアート)　7/21 ゆかたの着付け(さくら)　7/22 チャリティーコンサート(MAYWINKTAS、アンサンブルひまわり)

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ご注意ください＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

7/27～9/30まで(予定)本館壁面改修工事を行いますので、通行・駐車等にご注意ください。ご理解ご協力の程よろしくお願い申し上げます。

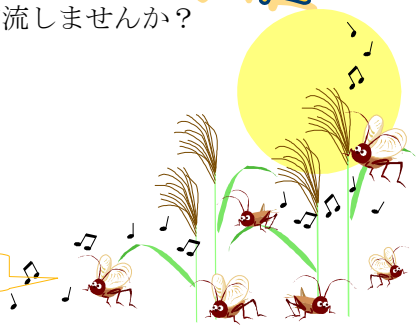
あすてつうしん
むすび
vol.87　2009年9月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

10月3日 あすて秋の夕べ 開催

初秋の夜、月を愛でながらおいしい料理に舌鼓をうち、あすて登録者同士交流しませんか？

日時：　10月3日(土)　18：00～19：30
場所：　あすて芝生広場（雨天時は館内サロン）
定員：　先着30名　＊参加できるのはあすて登録者のみ
参加費：　500円
申込み：　9月1日～あすて事務局に参加費を添えて申し込み

♪当日、演奏などの特技・趣味を披露していただける方も募集しています♪



9月・10月の予定

9/10　あすてチャリティー10日市
9/17　World Cuisine
9/20　カンボジアボランティアツアー面接
9/30　あすて親睦旅行（休館日のため通常の活動はできません）
10/3　秋の夕べ

あすてチャリティー10日市
9/10(木)　9:30～11:00　です！
お楽しみに♪

中国雑技と文化交流のつどい

Chinese circus and Beijing opera, for World Expo Shanghai 2010

2010年上海万博開催!一足先に中国文化に触れてみよう！
［日時］10月4日(日) Oct.4(Sun) 14:00開演
［会場］カバハウス(豊田市丸山町10-5-1)
［内容］中国雑技、京劇、独唱
［チケット］1,500円
＊あすて事務局にて好評販売中
［主催］華豊の友（＊未来へつながる夢ぷらん対象事業）
［共催］　㈶あすて　［協力］日中友好協会愛知県連合会

早川流やぐら太鼓 創流40周年記念演奏会

TAIKO (Japanese drum) Concert
［日時］9月19日(土) Sep.19(Sut) 13:30開演
［会場］豊田市福祉センター
(豊田市錦町1-21)　＊入場無料
［主催］早川流やぐら太鼓

ものづくりなぜ？なぜ？プロジェクト繊維チーム
綿マフラーを織ってみよう！参加者募集!!

日程：　10月3日～12月12日までの土曜(全10回)
いずれも9:00～12:00　あすてにて
参加費：無料(保険代は実費負担)
対象：　小学5年～中学3年
定　員：先着6名
申込み：豊田市生涯学習課(電話:0565-34-6660)へ

あすて親睦旅行2009
滋賀県近江八幡市☆「日牟禮ヴィレッジ」へ！☆
Bus Tour to Omihachiman City, Shiga Prefecture

Old merchants' houses, Famous Japanese sweets shop
日　時：9月30日（水）Sep.30(Wed)
7:45あすて集合～17:30頃帰着
参加費：￥3,000(バス代・保険料込)
定　員：先着40名
申込み：9月25日までに事務局へ

10月1日は「国際の日」!!　国際社会の一員として市民一人ひとりができることを考え、行動してみましょう！

➢アグネスチャン記念講演会	10/1(木)とよたグローバルスクエア	申込:9/8～電話でTIAへ(先着250名)
➢ビバ・ブラジルデーPART2	10/3(土)　豊田スタジアム	ブラジル及び各国の紹介イベント、飲食ブース等
➢国際の日優待制度	9/1～3/31　市内近隣各地	チラシ裏面の優待券で、市内近郊のレストラン、ショッピング、施設利用、コンサート等の割引やご招待

➢他にもいろいろな企画がいっぱい！詳細は豊田市国際交流協会(http://www.tia.toyota.aichi.jp)にて

あすて設立記念事業「エンジョイ ボランティア！キャンペーン」

～12月は みんなでボランティアを推進していきましょう～

12 月 10 日はあすての設立記念日です。43 年前の 1966 年、働く人々に憩いの場を与え、ひいては地域社会に奉仕することを目的として、多くの企業と地域のボランティアの協力によって設立されました。12 月は、その設立の原点に立ち返り、あすての理念を再確認するとともに、思いやりの気持ちを実際の行動につなげていきましょう。また、12 月を「ボランティア推進月間」として広く社会に向けて展開し、あすてからその輪を広げていきましょう！

エンジョイボランティア！チャレンジプログラムを募集します☆

12 月を「ボランティア推進月間」として、あすて内外に向けて展開し、多くの地域の方にボランティアや社会貢献活動に関心をもってもらい、ボランティアのはじめの一歩を踏み出すきっかけを作ったり、寄付などに 1 か月間チャレンジする様々なプログラムを開催する予定です。
登録グループの皆様も、必ず 12 月中に、社会に役立つボランティアの実践やボランティアの輪を広げる活動の企画・実行をしてくださるようお願いいたします。皆さんのアイディアをお待ちしています！

例えば…〇地域の清掃　〇福祉施設のクリスマス会のお手伝い　〇チャリティーマラソンへの出場　等
→全グループ（個人チャレンジでも構いません）10 月 20 日までに事務局へご相談・お知らせください！

‘ボランティア発見コーナー’で見つかる！今、私たちにできるボランティア☆

下足室の掲示板に「ボランティア発見コーナー」を新設しました。あすて内だけでなく、豊田市近隣で協力・参加できるボランティア活動、ボランティアに関連するセミナーやイベント、団体・NPO 等の情報をタイムリーに発信していきます。
ちょっと時間があるから何かしたいな、新しいボランティアにチャレンジしたい、知識や心を深めたい、気軽にできるボランティアはないかな…というみなさんにぴったりのボランティアが見つかりますよ！ぜひご覧ください☆
↓↓↓↓↓こんなボランティア情報がたくさん掲載されています↓↓↓↓↓

AHI オープンハウスの 呈茶ボランティア募集

日時:10 月 12 日(月祝)
9:30～14:00
場所:AHI(日進市・愛知牧場近く)
内容:お茶出し・準備・片付け

今年のオープンハウスは、まるごと Asian 文化祭！アジア各国の料理、バリダンス、サリーの着付け等、アジアの魅力満載!!
ご家族・お友達とお出かけください

☆品物のご寄付をお願いします！→いずれも事務局へ☆

寄付内容	受付	収集品
光の家バザー品 *光の家:身体障害者療護施設です	9/14 まで	日用雑貨、食品(賞味期限内)、手芸品、衣料品(新品のみ)
アジア各国研修生の必需品 ＊AHI では、アジア各国で人々の健康を守る保健ワーカーが、研修生活を送っています。	9/17 まで	ティーバック、ジュース、米、油、果物缶詰、菓子、洗濯洗剤、シャンプー、歯磨き粉、懐中電灯、簡易洋服掛け等(食品は賞味期限内)
タンザニアのこどもたちへ届ける文房具 ＊10/4TIA ナショナルデーの「タンザニアデー」で回収しています	10/3 まで	鉛筆、ノート、ペンなどの文房具(未使用・新品のみ)

＊食糧品は必ず賞味期限内・未開封のもののみをお持ちください。

こんなボランティア活動しました

7/29 点字製本作業
（点字製本）

8/18 学童保育お楽しみ会
（翡翠太鼓）

8/22 チャリティーコンサート
（MAYWINKTAS）

8/30 ゆめインプロ
（まねきねこ）

[番外編]8/18 豊安工業社員の方が、トイレ清掃のボランティアに来てくださいました。ありがとうございました！

あすてつうしん
むすび
vol.88　2009年10月1日発行
編集・発行：財団法人　あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

☆収集ボランティアにご協力お願いします！☆

あすてでは以下の物を常時集めています。毎日の生活の中でちょっと気にとめることが、社会貢献の第一歩になります。
ご家族やお友達、職場仲間と集めてみませんか？

	収集物	収集団体	支援内容
1	ベルマーク	(財)オイスカ	アジアの植林活動
2	文具	(財)オイスカ	アジアの子どもの教育
3	使用済切手	日本キリスト教海外医療協力会	医師・看護師等をアジア各地へ派遣
4	外国コイン	(財)日本ユニセフ協会	途上国の母子へ保健医療支援等
5	書損じハガキ	(社)日本ユネスコ協会連盟	世界寺小屋運動（途上国の識字教育）

＊切手は周囲1cm余白を残し、台紙ごと切り取ってください。
＊文具（鉛筆、ボールペン、ノート等）は新品又は同等程度のみ
＊書損じハガキは未投函の官製ハガキのみ(古くても OK)

玄関入って左手の部屋（コスモス）の収集コーナーでいつでも受け付けています！

10月・11月の予定

10/3　秋のタベ
10/10　チャリティー10日市
10/15　World Cuisine(世界各国の料理)

あすてチャリティー10日市
10/10(土)9：30～11：00
Aste Charity Market　Oct.10(Sat)

10月は土曜日開催♪平日は来られなかった方も、参加するチャンスです！出展も大歓迎！
さわやかな秋の朝、ご家族やご近所の方とご一緒にぜひお越しください。
大好評の新聞紙 de エコバッグも作れます☆

豊田市役所ロビーコンサート
弦の秋～アニバーサリー・コレクション～
String Concert at Toyota City Hall
［日時］10月28日（水）Oct.28(Wed)
12:20～12:50
［場所］豊田市役所　南庁舎2階市民ロビー
［曲目］水上の音楽（ヘンデル）他
［演奏］アンサンブルひまわり
＊入場無料(Fee:Free)
＊どなたでもご参加いただけます

わくわくワールド
来て、見て、体験、ものづくり！
とよた ものづくりフェスタ2009　TES フェスティバル2009

ものづくりなぜ？なぜ？プロジェクトの繊維/自動車/陶芸チームが参加します！
ご家族・お友達と一緒に、ものづくりや科学の楽しさを体験してください！

日時：　10月10日(土)9:30～16:00
場初：　トヨタスポーツセンター
＊入場無料　＊一部材料費実費、事前申込みあり
詳細：豊田市HP又は豊田市生涯学習課へ

むもんまつりボランティア募集
日時：　11月1日(日)
9:30 会場集合～13:30
場所：　無門学園（豊田市高町）
内容：　コーヒーコーナー対応
人数：　6名程度
申込・詳細：　あすて事務局へ

あすて設立記念事業「エンジョイ ボランティア！キャンペーン」

～12月は みんなでボランティアを推進していきましょう～

12 月 10 日はあすての設立記念日です。あすて設立の精神に立ち戻り、12 月中に各グループでのボランティア実践をお願いしています。メンバー同士で話あっていただいていることと思いますが、全グループ、10 月 20 日までに事務局に企画をご提出いただくか、スタッフにご相談ください。ボランティア講演会やチャリティーコンサートも行う予定です！

○◎○本館壁面・屋根が新しくなりました○◎○

本館壁面と屋根の塗り替え工事が終わりました！
屋根の色も緑から赤茶色に衣替えです。
工事中、皆さんのご協力・ご理解をいただきありがとうございました。
ピカピカになったあすてにふさわしく、より一層活発なボランティア活動を実施していきましょう！また、この美しさを保てるよう、館内外の清掃・維持もみんなで助け合って実施していきましょう。

[ご報告：９月のチャリティー10 日市]

ツルムラサキや宿儺(すくな)かぼちゃなど珍しい野菜や、秋らしさを感じる焼き芋、手作りの布製品、竹・木工品など 7 ブース出展していただきました。焼き立ての芋やコーヒーをいただきながら、笑顔で交流することができました。
「新聞紙でエコバッグをつくろう！」のコーナーでは、それぞれ個性的なバッグを作り、手作りの楽しさを感じていました。
（総参加者 55 名：寄付額 7,440 円）

こんなボランティア活動しました

9/9 木工の日本地図完成*社協を通じて高齢者福祉施設等で使われます(ピノキオ)

9/11 市在住外国人へ作陶技術指導（陶夢）

9/16, 18 福祉施設の「敬老の日の集い」出演～プログラムも手作りで秋らしく(テルの会)

9/20 包丁研ぎ（セラドリアート）

9/20 地域のバリアフリーを調査(まねき本舗)

9/24 手作りのエプロンを➢らんちボランティアさんにあすてに寄付(花水木)

使っていただいています

9/26 Z 杯争奪中等部野球大会オープニング（響樹太鼓・翡翠太鼓・ゑびす）

今日のあすて

あすて HP(http://www.aste-toyota.jp/)でも活動の様子がわかります!

グループの日々のボランティア活動の様子やあすての四季の様子・できごとをホームページに掲載しています。トップページ下にあるバナー(左図)をクリックしてご覧ください。

あすてつうしん
むすび
vol.89　2009年11月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜 43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

設立43周年記念事業

12/10おむすびトーク＆12/19夢コンサート

㈶あすては、12月10日に設立43周年を迎えます。皆様のご支援ご協力に改めて感謝申し上げます。
設立記念日を迎えるにあたり、高いボランティア精神による活動を目指して財団を築いた先人の意志に立ち返り、皆様と共にボランティアや社会貢献について考える機会にしたいと考え、下記の記念事業を開催いたします。

＊登録グループの方は、必ずどちらかの事業へのご参加をお願いいたします。
＊賛助企業・関係団体の皆様には別途ご案内申し上げております。多くの方にご参加いただければ幸いです。

おむすびトーク

テーマ：仕事　地域　夢

それぞれの夢と地域や仕事をむすび、社会に貢献する活動をしている方のお話を伺います。ボランティアや地域参加へのきっかけを探している方、必見！

[日時]　12月10日(木)　13:30～15:30
[会場]　あすて
[対象]　ボランティアに関心ある一般の方や企業ご担当者
[参加費] 無料　（定員なし）
[申込み]事前にあすてまで電話・メール
[パネリスト／コーディネーター]
○竹内一良さん(ゆずりはの会代表：定年退職後、映画上映等地域の方と積極的に社会貢献に取り組む)
○今津太陽さん(豊田市男性保育師連盟代表：父親と子どもの遊びを通したイベント開催等、子育て支援活動を行う)
○豊田彬子　（財団法人あすて理事長）
◇三矢勝司さん(NPO岡崎まち育てセンター・りた事務局長：対話と協働による市民参加型のまちづくりを支援している)

あすて夢コンサート Dream Concert
～あなたに伝えたいこと～

[日時]　12月19日(土)
13:30～14:30 福祉団体バザー
15:00～16:30 あすて夢コンサート
[会場]　あすて
[対象]　どなたでも(定員なし)
[参加費] 500円
[チケット]お求めはあすて事務局窓口又は電話でご予約ください(TEL:0565-52-0362)
[演奏者]　まりぃず(ボーカル弓立さんが二人のこども(次男は難聴・自閉症)を育てていく中で経験したこと・感じたことを歌詞にしてメッセージを伝える女性バンド。聞く人に生きる喜びや、優しさ、元気を届けます)
[バザー]　市内のボランティア団体、福祉団体が楽しいバザーを開催！お早めにお越しください!!(バザーは入場無料)

11月・12月の予定

11/10　チャリティー10日市(9:30～)
11/19　World Cuisine(インド)
12/10　チャリティー10日市(9:30～)
12/10　あすて43周年の設立記念日
　　設立記念事業：パネルトーク＆交流会(13:30～)
12/19　設立記念事業：バザー＆あすて夢コンサート
12/24～31　カンボジア・ボランティアツアー2009
12/25　閉館準備のため活動は12:00まで
12/26～1/5　冬期長期休館

あすてチャリティー10日市
11/10(火)9：30～11：00
Aste Charity Market　Nov.10(Tue)

今回も、松茸ご飯など秋の味覚満載！
ご近所の方やお友達も誘って、
ぜひお早目にお越しください。

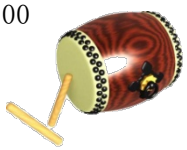
チャリティーイベント 太陽先生の癒しの ピアノコンサート

毎日の育児・仕事に頑張る方へ!すてきなピアノ曲と手作りのお菓子でリラックスした時間をお過ごしください。
日時：　11月8日(日)10:20～11:45
場所：　若林交流館
参加費：200円(茶菓代100円＋チャリティー100円)
申込み：不要(当日直接交流館へ)
演奏者：今津太陽(保育士／パパレンジャー:あすて登録グループ)

竜神サンデーサロンⅢ

響け！響け！太鼓の音

早川流やぐら太鼓「響樹」による演奏を、地域の皆さんと一緒に楽しみましょう！(響樹太鼓:あすて登録グループ)
日時：　12月6日(日)　10:00～12:00
場所：　竜神交流館
参加費：100円(コーヒー代)
対象：　どなたでも　先着80名
申込：　11/22より竜神交流館(0565-21-1819へ)



チャレンジ・アジア2009 カンボジア・ボランティアツアー 参加者決定!!

昨年度に引き続き、あすてより 10 名の参加者(21～32 歳の男 4 名,女 6 名)が 12/24～/31 の日程で、カンボジア・ボランティアツアーに向かいます。現地で小学校運営や女性の自立支援をしている NPO 法人幼い難民を考える会(CYR)のご協力を得て、小学校の校舎のペンキ塗りや児童との交流会等のボランティア活動を行う予定です。

←10 月から事前研修を行い
語学や文化を学んだり
仲間とともに交流会の企画
を考えたりしています。

2008 年度実施の様子→

カンボジア・デー 「みんなで布チョッキン」体験型ワークショップ

～カンボジアの子どもたちへ遊具を！～

TIA National day :Cambodia Day

［日時］ 11月29日（日） Nov.28(Sun) 14:00～15:30

［場所］ とよたｸﾞﾛｰﾊﾞﾙｽｸｴｱ(豊田市産業文化センター)

＊入場無料(Fee:Free) どなたでもご参加いただけます。

＊布チョッキンワークショップ参加は1,000円(郵送料代)必要

＊終了後、現地生産の織物製品等の販売があります

昨年度カンボジア・ボランティアツアーに参加したメンバーによるカンボジアの話と、現地の女性への仕事提供につながる「みんなで布チョッキン」の体験を行ないます。プリント布地があればお持ちください。

（あカンて:あすて登録グループ、幼い難民を考える会:CYR、TIA）

［ご報告：10/3 あすて秋の夕べ］

名月を愛でながら、グループを超え交流を深めることができました。お食事づくりやステージで楽しい会を支え、盛り上げて下さったボランティアの方々、ありがとうございました。（総参加者 35 名:Salon de Musubi、火倶野姫、響樹太鼓、K&S、MAYWINKTAS）

［ご報告：10月のチャリティー10日市］

さわやかな秋晴れの中、松茸ごはんや銀杏など秋の味覚を参加者の皆さんと分け合うことができました。他にも、秋の花や野菜、竹かご入りの花炭や木工品、布製品等 7 ブース出展していただき、和やかな時間を過ごしました。
大好評の「新聞紙でエコバッグをつくろう！」コーナーでは、英語、中国語、フィンランド語のおしゃれなバッグを作っていました。（総参加者 55 名:寄付額 13,710 円）

こんなボランティア活動しました

9/23 福祉施設へ慰問演奏 (ｸﾞﾙｰﾎﾟﾁﾁｶｶ)

9/27 インプロ発表会 (まねきねこ:夢ぷらん)

10/10 わくわくワールド (ものづくりなぜ?なぜ?)

10/12AHI ｵｰﾌﾟﾝﾊｳｽでお茶出し(Salon de Musubi)

10/16 定例の館内清掃後お抹茶会で寄付(高美)

10/4 中国雑技と文化のつどい(総参加者 530 名)
(華豊の友/未来へつながる夢ぷらん対象事業)

10/23 養護学校生徒と交流会(翡翠太鼓)

10/28 市役所ロビーｺﾝｻｰﾄ(ｱｻﾝﾌﾞﾙひまわり)

スマトラ沖地震緊急募金へ皆様より 52,994 円のご協力を頂き、ありがとうございました。
ユニセフを通じ、被災地の子どもたちの支援に役立てられます

あすてつうしん
むすび
vol.90　2009年12月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて　〒473-0911 豊田市本町本竜43
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363　http://www.aste-toyota.jp

≪あすて設立43周年記念事業≫

おむすびトーク

テーマ：仕事　地域　夢

［日時］　12月10日(木)　13:30～15:30
［対象］　ボランティアに関心ある一般の方や企業ご担当者（定員なし）
［参加費］無料
［申込み］　事前にあすてまで電話・メール
［パネリスト／コーディネーター］
◇三矢勝司さん（NPO 岡崎まち育てセンター・りた事務局長）
○竹内一良さん（ゆずりはの会代表）　○今津太陽さん（豊田市男性保育師連盟代表）　○豊田彬子（財団法人あすて理事長）

福祉・ボランティア団体バザー　＆　あすて夢コンサート Dream Concert

～あなたに伝えたいこと～

［日時］　12月19日(土)　13:30～14:30 バザー　＆15:00～16:30 あすて夢コンサート

★バザー★…　市内の障害者自立支援施設やNPO等10団体があすてに集合！
心をこめて作った手づくり品、おいしい食べ物などすてきな物がいっぱいです!!
バザーのみの参加でも構いません。（入場無料）　お誘い合わせのうえ、お越し下さい♪

＊手芸品(織物、革細工：マフラー、膝かけ、布ぞうり、マット、箸袋や巾着袋など)
＊木工品、木の実ネックレス、クラフト籠、巣箱、炭製品
＊てづくり＆できたてのパン、クッキー、ケーキ　などなど・・・コンサート前に楽しいひと時を♪

★夢コンサート★…演奏者：まりいずボーカル弓立さんが二人のこども（次男は難聴・自閉症）を育てていく中で経験したことや感じたことを歌詞にしてメッセージを伝える女性バンド。
お子様連れも大歓迎！　歌を通して、生きる喜びや、優しさ・思いやりを感じてみてください。

［コンサート参加費］　500円　［チケット］当日販売もあります。事務局窓口又は電話予約にて販売中！

＊どのイベントもあすて登録者以外もご参加できます。多くの方に知っていただくチャンスです！ぜひご活用ください。
＊登録グループの方には、当日の指定駐車場のご案内をしております。乗り合わせてのご来場にご協力お願いします。

12月・1月の予定

12/10　チャリティー10日市(9:30～)
12/10　あすて43周年の設立記念日
記念事業：おむすびトーク＆交流会（13:30～）
12/17　World Cuisine（各国料理）
12/19　福祉・ボランティア団体バザー(13:30～)
設立記念あすて夢コンサート(15:00～)
12/24～31　カンボジア・ボランティアツアー2009
12/25　閉館準備のため活動は12:00まで
12/26～1/5　冬期長期休館

響け！響け！太鼓の音

早川流やぐら太鼓「響樹」による演奏を、地域の皆さんと一緒に楽しみましょう！（響樹太鼓：あすて登録グループ）
日時：　12月6日(日)　10:00～12:00
場所：　竜神交流館
参加費：100円(コーヒー代)
申込：　竜神交流館（0565-21-1819へ）　＊先着80名

あすてチャリティー10日市
12/10(木)9：30～11：00

Aste Charity Market　Dec.10(Thu)

冬野菜や果物もたくさん出展されます！
年末の楽しいお買いものをしませんか？
物品の出展だけでなく、ダンスや演奏等
素敵な特技をお持ちの方もぜひご参加ください！

未来へつながる夢ぷらん対象事業

そば打ち体験しませんか？

日時：　12月21日(月)　10:00～13:00
場所：　あすてキッチン
参加費：800円(らんち代+持ち帰り分)
人数：　先着8名(あすて登録者のみ)
持ち物：エプロン、マスク、帽子、タッパ
申込：　あすて事務局まで！
（主催：若林そばの会(あすて登録グループ)）

「エンジョイ ボランティア！キャンペーン」みんなでボランティアを推進していきましょう！

12 月 10 日の設立記念日を迎えるにあたり、高いボランティア精神による活動を目指して財団を築いた先人の意志に今一度立ち返り、思いやりの気持ちを実際の行動につなげ、助け合いの心を広げていこうと、あすて登録グループが各地域でボランティア活動を実践しています。今回のキャンペーン期間や通常の活動のみに留まらず、日ごろから社会に貢献する活動を続けていけるよう、今後もともに学び合い・励まし合っていきましょう！

	グループ名	日時	ボランティアの内容	場所
1	あカンて	11月29日	カンボジア・デー　布チョッキンワークショップ開催	TIA(豊田市国際交流協会)
2	アンサンブルひまわり	11月27日	オータムコンサート	上郷こども園
		12月24日	クリスマスコンサート	竹村小学校(学童保育)
3	生き生き体操	11月24日	ひまわりの街清掃活動	ひまわりの街
4	卯月の会	11～12月	ひまわりの街へクリスマスカードを送る	あすて内→ひまわりの街へ
5	火倶野姫	12月中	竹村駅周辺の道路清掃	名鉄三河線竹村駅周辺
6	華豊の友	11月22日	中国文化紹介イベント(水餃子づくりとダンス・文化紹介)	若園交流館
7	グルーポチチカカ	12月中	お年寄りと楽しく過ごそう！(ケーナ演奏で一緒に歌う)	豊田みのり園
8	スプラッシュS	12月5日	あすて周辺の清掃活動	あすて周辺地域
9	セラドリアート	随時	包丁研ぎとまな板削り	あすて
10	チェロを楽しむ会	11月21日	ホスピスでチェロコンサート開催	名古屋掖済会病院
11	テルの会	12月12日	老人福祉施設でクリスマスコンサート開催	豊田みのり園
12	陶夢	11月13日	外国の方とともにあすてキッチン清掃	あすて
13	ナイスブレッド	12月4日	観光地の清掃活動	香嵐渓
14	西三河スノードロップ	12月10日	小物を作って10日市で販売	あすて10日市
15	花水木/Salon de	12月3日	ひまわりの街で雑巾縫製、室内外の清掃	特養老人ホームひまわりの街
16	ハーモニカカルテット	12月12日	ハーモニカ出前コンサート	ほっとかんデイサービスセンター
17	百花の会	12月2日	太極拳の講習会(患者や地域の高齢者等)	和合が丘クリニック
18	翡翠太鼓	12月24日	クリスマス　児童太鼓体験会	寿恵野小学校(放課後児童)
19	響樹太鼓/K&S	12月6日	竜神サンデイサロン「響け!響け!太鼓の音」	竜神交流館
20	マロニエの会	11月30日	小学生への読み聞かせ	堤小学校(学童)
21	ミント	12月12日	竹児童館清掃に参加	竹児童館
22	竜神太鼓	12月11日	和楽器体験学習のお手伝い	梅坪小学校
23	連理(れんり)	12月20日	クリスマス慰問会	とよた苑
24	和	～12月11日	元気笑顔を絵手紙にのせて～デイサービス利用者へ～	デイサービス「ノアノア」
25	BPS	随時	自宅周辺清掃と収集ボランティアへの協力	各自自宅
26	MAYWINKTAS	12月10日	パネルトークの交流会手伝い(コーヒーとお菓子提供)	あすて

[ご報告：10 月のチャリティー10 日市]

前回につづき大好評の松茸ごはん、ギンナン、みかん、各グループの手作りの品々に加え、ムカゴやキクイモなどちょっと珍しい野菜も並び、にぎやかで楽しい市となりました。今回は、あすて登録「生き生き体操グループ」の有志の方によるフラダンスを披露していただき、参加者はお買い物の手を休めてしばし見とれていました。

出展ご希望の方に加え、音楽やダンスなど日ごろの練習成果を披露し、10 日市を盛り上げて下さる方は、ぜひ事務局までお知らせください！

（総参加者 85 名：寄付額 11,020 円）

こんなボランティア活動しました

10/31ひかりの丘まつり（翡翠太鼓）

11/7 花壇の手入れ（紅あじさい）

11/7 わくわく広場（マロニエの会）

11/13 ブラジル料理のらんち作り＆あすてキッチン清掃（陶夢）

11/8 子育てリフレッシュコンサート(パパレンジャー)

11/17 手打ちそばをらんち提供(若林そばの会)

11/22 中国文化の紹介・交流@若園交流館(華豊の友)

11/24 老人ホームの清掃（生き生き体操）

11/29 カンボジア・ナショナルデー@TIA(あカンて)

あすてつうしん
むすび
vol. 91　2010年1月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて
〒473-0911 豊田市本町本竜 43　http://www.aste-toyota.jp
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363

謹賀新年　新年のごあいさつ

あけましておめでとうございます。皆様それぞれに希望に満ちた新年をお迎えのことと存じます。

（財）あすてもおかげさまで 44 回目の新年を迎えることができました。これも偏に常日頃からお支えくださっている皆様のお陰と心から感謝申し上げます。

（財）あすてでは 1966 年にオープンした 12 月 10 日を設立記念日と定め、設立の趣旨や目的、使命を皆様と一緒に再確認する日としています。先月 10 日に開催された設立記念日には外部から 3 名の方をお招きし、パネルトークの形でそれぞれのボランティア活動について語っていただきました。感動的なとてもいいお話で、各々にたくさんのヒントをいただくことができたと思っています。

（財）あすては、（財）勤労センター憩の家として、「働く人々に憩いの場を与え、ひいては地域社会に奉仕すること」を趣旨として設立されました。設立を志した人たちの理想は、「人が善意をもって他者のために時間と能力を捧げるというボランティアの精神が若い人たちの心の中に植え付けられ、その働きが地域のいたるところに広がって住みよい地域になっていくこと」でした。43 年間脈々と流れ続けてきたこの理想を守り、次代へつなげていくことが現在の私たちに課せられた使命です。

そのために、2010 年はボランティア力を高めることを指針として活動することを願っています。すなわち、グループの活動目標は何であるか、その中で自分の役割は何であるかを、今一度お互いにはっきりと認識して活動することだと思います。ボランティアは常に相手の立場に立って考え行動するものです。いま社会で何が起きていて、あすてに求められていることは何か、そのようなことをよく考えて活動に反映させることができればと思います。あすてがお手伝いすることのできる「未来へつながる夢ぷらん」をどうぞご活用ください。

また、賛助をいただいている企業には社員の方々の研修のためにもあすての広い敷地と様々なスペースやいろいろなツールを有効にお使いいただけるようにしてまいります。

2010 年もボランティア活動を通して、互いに支えあう、あたたかく住みよい社会にしていくために、あすてからその輪を広げてまいりましょう。皆様のこの 1 年のご活躍を心から期待申し上げます。

1 月・2 月の予定

1/7～　2010 年度ボランティアグループ登録受付
（随時受付・活動場所優先は 2/17 まで）
1/10　チャリティー10 日市（9:30～）

あすてチャリティー10日市
1/10(日)9：30~11：00

Aste Charity Market　Jan.10(Sun)

2010年最初の 10 日市で
楽しく・気軽に社会貢献してみませんか？
貴重な日曜日開催です！
今まで来られなかった方は、
お見逃しなく！

＜＜収集ボランティアにご協力を！＞＞

★余った年賀状・未投函ハガキ
（書き間違え・古くて利用できない等）
→ユネスコ「世界寺子屋運動」へ

★外国のコイン・紙幣
→国際連合児童基金（ユニセフ）へ

★昭和の品物（昭和初期の懐かしい物なら何でも）
→特養老人ホーム小原安立へ
若い頃使用した日用品や資料等を通して、
当時の記憶やお話を引き出すことで
高齢者のリハビリや認知症予防につなげています。

★ベルマーク、古切手、新品文具も継続して集めています。また、お歳暮品等はミニバザーを通して
寄付に貢献できます。今年も身近にできることから
ボランティア意識を高めていきましょう！

☆★2010年度 ボランティアグループ･個人登録のご案内★☆

① 2010 年度グループ登録受付（1/7～随時）

＊グループ登録申込用紙に、グループ紹介掲示物（必須）を添えて、事務局にご提出ください。
＊2/17 までに登録手続きをされると、優先的に活動場所･時間を確保できます。
＊あわせて来年度グループ主催事業のご提案･夢ぷらん助成制度のご活用もお待ちしています。

② あすて趣旨説明（グループ個別･30 分程度）

＊原則メンバー全員出席してください。

③（グループ登録承認後）～個人登録受付

＊2010 年度グループ登録終了後から随時、各メンバーの個人登録を受付けます。
＊グループに属さないボランティアの個人登録は、3/1 以降受け付けます。（新規･更新どちらも受付可）

≪あすて設立 43 周年記念事業　ご報告≫　ご参加・ご協力いただいた皆様ありがとうございました！

12/10 おむすびトーク　参加者 130 名（登録ボランティア、賛助企業・市民活動関係団体、一般参加）

それぞれの夢･思いと地域･仕事をむすび、社会に貢献する活動を実践されている方々をパネリスト･コーディネーターとしてお招きし、活動の紹介や来場者との意見交換をしました。あすてのシンボルである「むすび」マークが表すように、人々の手と手、心と心を結びあうことでよりよい社会になっていくというメッセージを共有しあい、今後も皆でボランティア･社会貢献活動を推進していこうとの思いを新たにしました。多くの賛助企業･関係団体の方にもご参加いただき感謝申し上げます。

12/19 福祉団体バザー＆夢コンサート　参加者：バザー140 名（出店 11 団体）、コンサート 100 名（出演：まりぃず）

市内福祉団体の方々に、心のこもった手づくりの品物を多数出品いただき、盛大なバザーとなりました。多くのお客様にご協力いただいたおかげで、各団体の活動へ理解を推進するとともに、製品の購入を通じてわずかながら支援をすることができました。

出店協力：観寿々園夢や作業所、はばたき工房、ﾃﾞｲｻｰﾋﾞｽひかりの丘、自立支援ｾﾝﾀｰ十彩、NPOスモールワン、NPOはなかご、障害者自立支援施設アーム、社会福祉法人とよた光の里、障害者支援施設光の家、NPOさわやか豊田きずなの会、WA2（ﾜｰﾜｰ）

夢コンサートでは、ボーカル弓立さんのやさしい歌声と前向きなメッセージに心を癒され、元気をいただくことができました。また、お子さんを育てながら、悩んだことや学んだことを率直に、心をこめて語っていただくことで、あすてが常に大切にしている、他人を思いやる心や感謝の気持ち、仲間とともに活動することで生まれる強さや広がりの意義を伝えることができました。ここで得た元気や優しさを糧に、今後のボランティア活動実践につなげていきたいと思います。

[ご報告：12 月のチャリティー10 日市]

地域の方が育てた白菜･大根等の冬野菜や手づくりドーナツ、編み物の手袋やコサージュ等全9ブースに出店していただきました。カードやリースなど素敵なクリスマスグッズも並び、季節を感じる楽しい市となりました。午後のおむすびトークでも、一部のグループに 10 日市の楽しさを PR していただきました。
（総参加者 80 名：寄付額 11,520 円）

こんなボランティア活動しました

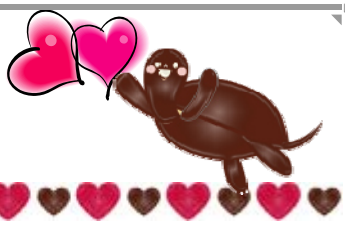
11/21 緩和ケア病棟へ
慰問演奏(チェロを楽しむ会)

12/1 外国の方に
振袖着付け（さくら）

12/6 サンデーサロン出演
＠竜神交流館（響樹太鼓･K&S）

12/11 和楽器体験学習
＠梅坪小(竜神太鼓)

あすてつうしん
むすび
vol. 92　2010年2月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて
〒473-0911 豊田市本町本竜 43　http://www.aste-toyota.jp
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363



チャレンジアジア2009
カンボジア ボランティアツアー ご報告
2009年12月24～31日 inプノンペン

昨年末、「幼い難民を考える会(CYR)」のご協力を得て、あすてより10人の若いメンバーがカンボジア現地を訪ね、ボランティア活動と実態把握を行ないました。このボランティアツアーで得た経験を、参加メンバーがそれぞれの立場で生かし、今後の社会貢献につなげてくれることと思います。

スケジュール：12/24～12/31(7泊8日)	
12/24	移動・カンボジア着
12/25	・CYRが支援している保育所と、女性自立のための織物研修センターの見学 ・保育所にて児童との交流、水浴び・給食の手伝い
12/26	内戦の史跡(収容所・尋問施設、キリングフィールド)見学
12/27	NGOが設立した農村体験村にて、カンボジアの生活・文化を学ぶ
12/28	・CYRが支援している小学校で生徒との交流会(長縄・綱引き等でルール指導) ・スラム地域にある生徒家庭へ訪問
12/29	・小学校の机・椅子・周囲の壁のペンキ塗り、校庭のゴミ拾い等のボランティア ・朝食支援活動の見学、授業見学
12/30	・ブランコ修繕、ピアニカ指導、紙芝居作成(ゴミ拾いの意義を教えるため) ・小学校の先生・生徒との意見交換
12/31	移動・日本着

認定NPO法人 幼い難民を考える会(CYR)…難民を出さない平和な社会をめざし、カンボジアで、幼児期の子どもたちが安心して暮らせる環境づくりと、女性の自立を支援しています。http://www.cyr.or.jp/

カンボジアボランティアツアー報告会　3月28日(日)　13:00～15:00(予定)
カンボジアの現状やボランティア活動の様子、メンバーが学び・感じたことを発表します。ぜひお越しください!

2月・3月の予定

随時　2010年度ボランティアグループ登録受付中
(活動場所優先は2/17まで)
2/10　チャリティー10日市(9:30～)
2/25　(財)あすて評議員会＆理事会
3/1　2010年度個人登録受付(ｸﾞﾙｰﾌﾟ承認後～)
3/28　カンボジアボランティアツアー　報告会

あすてチャリティー10日市　2/10(水)9:30~11:00
Aste Charity Market　Feb.10(Wed)
新鮮な野菜や手づくりのお菓子、布小物や炭製品等がいっぱいの楽しい市です。
ぜひ出店にもチャレンジしてみてください☆

ものづくり なぜ？なぜ？ プロジェクト

平成22年度

参加者募集！

ものづくりの達人と一緒に、ものづくりの心を学べます。
学校では学べない、特別な体験にチャレンジしよう！

チーム名	内　容	対　象	活動期間	活動時間	定　員
農　業	自然の尊さを学び、野菜づくりに挑戦します。	小5～中3	5月～9月は毎週 10月～3月は隔週	9：00～11：30	親子5組 10名程度
繊　維	カイコや綿を育て、糸つむぎやはたおりに挑戦します。	小3～高3	年間を通じて 月3回程度	9：00～12：00	15名程度
自動車	古くなった車を分解・修復・組立し、動くようにします。	小5～中3	年間を通じて 月3回程度	9：00～16：00	24名程度
陶　芸	土をこね、成形し、器などを手づくり窯で焼き上げます。	小5～中3	年間を通じて 月2回程度	9：00～12：00 ※17：00までの日が8回あります。	20名程度

※活動期間はどのプログラムも平成22年5月～翌年3月の1年間で、土曜日を中心に35回程度活動します。

☆ボランティア募集☆

当プロジェクトの活動は、多くのボランティアに支えられています。(現在約 160 名)
子どもたちにものづくりの素晴らしさを伝えるサポートをしてみませんか？

見学可能日：2 月 6、13、20 日(日により活動チームは異なります。事前にお問合わせください)
申込み：2 月 20 日の説明会への出席が必須条件です。必ず保護者と共にご出席ください。
参加費：無料(ただし保険・ユニフォーム等の実費あり)
詳細：　チラシ又は　豊田市ホームページの「ものづくりなぜ？なぜ？プロジェクト」をご覧ください。
問合せ・申込：ものづくりなぜ？なぜ？プロジェクト実行委員会事務局・豊田市役所生涯学習課(tel：0565-34-6660)

TIAナショナルデー

中国デー

TIA National Day: Chinese Day　Feb.21(Sun)

春節(中国のお正月)等の中国文化や上海万博の魅力を紹介します。京劇風の歌謡コーナーもお楽しみに♪

[日時]　2月21日（日）14：00～15：00
[場所]　とよたグローバルスクエア(産業文化センター3階)
[参加]　どなたでも　＊申込不要・入場無料(Fee:Free)
[問合せ]　豊田市国際交流協会(TIA：0565-33-5931)

むもんまつり　ボランティア募集

日時：3 月 7 日(日) 9:20 会場集合～13:30
場所：無門学園(豊田市高町)
内容：コーヒーサービス、長巻きずし手伝い等
人数：5～10 名　　申込・詳細：あすて事務局へ

＊あすて新リーフレット完成＊

あすてを多くの方に知っていただき、ボランティアに関心をもっていただくため、新しいあすて施設紹介・利用案内用リーフレット(A4三つ折りサイズ)をつくりました。
ボランティアしてみたいと思っていらっしゃるお知り合いの方にぜひお渡しください。
職場や関連施設等でリーフレットの設置にご協力いただける方は、事務局までご連絡ください☆
みんなでボランティアの輪をひろげましょう！

[ご報告：１月のチャリティー10 日市]

陶芸品、花炭、朝採り野菜や炊き込みご飯、揚げたてドーナツ等、それぞれの特技を生かした出店をしていただきました。
参加者同士おしゃべりを楽しみながら、和やかでのんびりとした日曜の朝市となりました。(総参加者 40 名：寄付額 9,810 円)

こんなボランティア活動しました

12/12 周辺地域の清掃活動(スプラッシュ S)

12/12 デイサービスセンターで慰問演奏(グルーポチチカカ)

12/24 小学校学童保育のクリスマス会(翡翠太鼓)

1/28 サロンに花活け(あすてボランティア)

ハイチ大地震 義援金受付中 (２月１５日まで)

1/12　発生の大地震で壊滅的な被害を受けたハイチへ、あたたかなご支援をお願いします。事務局でまとめて支援団体へ送ります。

あすてつうしん
むすび
vol. 93　2010年3月1日発行
編集・発行：財団法人 あすて
〒473-0911 豊田市本町本竜 43　http://www.aste-toyota.jp
Tel:0565-52-0362　Fax:0565-52-0363

2010年度 未来へつながる夢ぷらん 募集

互いに支えあう、あたたかく住みよい社会にしていくために、私たちがボランティア活動を通してできることを考え、一緒に実践していきませんか？㈶あすてがその夢の実現を応援します。

【1. 夢ぷらんの対象となる事業】

①ボランティアの実践を通し、互いに支えあう、あたたかく住みよい社会にすることを目的とする事業・活動・プロジェクトであること。
②活動の分野、内容、規模の大小、実施時期は問いません。
③自ら企画し、運営する事業・活動であること。
④財団法人あすてとの「共催」とできる事業

2009年度実施例

【2. 応募資格】

あすて登録グループに限る(もしくは、あすて登録要件を満たし、事業実施前に登録できる団体)

【3. 支援内容】

必要な一部経費の助成、活動場所・会場の提供、広報協力、備品貸与、相談・助言等

＊認定事業の実施と健全な団体育成のために、各事業・団体の状況に応じて、資金助成だけでなく様々な形で支援していきます。

【4. 応募方法・選定方法】

HP 又はチラシ裏面の「未来へつながる夢ぷらん申請書」にご記入の上、事務局にご提出ください
順次個別にヒアリングをし、選考の上、結果をご連絡します。

私達と一緒にすてきな夢を
咲かせましょう！
ご応募お待ちしています！

【5. 応募期間】 締め切りはありません(2010年度内随時受付)

≪2009年度実施の「未来へつながる夢ぷらん」ご紹介≫

1	木製パズルづくり	木製の日本地図パズルを作成し、社協を通じ、高齢者福祉施設で使用してもらう
2	竹炭と竹製おもちゃづくり体験会	親子で竹を使ったおもちゃ作りを行ない、地域環境への関心を高める
3	スポーツ交流会	ミニバレー＆バドミントンの試合を開催し、中日交流をする
4	あなたもｽｺｯﾄﾗﾝﾄﾞの風にふれてみませんか？	ダンスを通じ、仲間と力を合わせる喜びを伝えるために、初心者向体験会を開催
5	みんなでさつまいもを作ろう！	共同でさつまいもを作り、外国人グループと交流と炭の有効活用を図る。
6	こども会陶芸教室	地域の子ども30人に、陶芸の技やものづくりの楽しさを伝える
7	夏休み★インプロ体験　ゆめインプロ！	即興演劇ﾜｰｸｼｮｯﾌﾟを通じ、想像力・コミュニケーション能力を伸ばす
8	中国雑技と文化交流のつどい	中国文化紹介と上海万博のPRを兼ね、市民の国際交流を促進
9	そば打ち体験会	手打ちそばの技術伝承とあすてらんちへの貢献
10	あすて花壇の美化・管理	四季の花を通じて、人々に元気を与える

3月・4月の予定

3/1　2010年度個人登録受付(ｸﾞﾙｰﾌﾟ承認後～)
3/10　チャリティー10日市(9:30～)
3/28　カンボジアボランティアツアー　報告会(13:00～)
4/17　Japanese Cuisine：Spring

緑の募金　お抹茶ボランティア募集

新緑の中で、楽しくボランティアしてみませんか？
＊場所：愛知県緑化センター　(藤岡 IC すぐ)
＊日時：5月1日(土)、2日(日)
9:30～12:00 /12:00～14:30
(半日でも大丈夫です)

＊お気軽にあすて事務局にお申し込みください

カンボジア ボランティアツアー 報告会

現地での活動を通して、若いメンバーが学び・感じたカンボジアの現状を、一人でも多くの方に伝えたいと企画・準備している報告会です。ぜひお越しください！

日時：3月28日(日)
13:00～15:00
場所：あすて
内容：ボランティア報告会、
写真・民芸品の展示
カンボジアのデザート等
参加費：無料
申込・問合せ：電話等であすてへ(0565-52-0362)

外国人と交流しながら
日本語で 楽しくおしゃべり

日本語パートナー募集！

在住外国人と日本人がお互いの国の文化・習慣を知ることによって相互の交流を図ることを目的として、日本語学習や日本文化体験事業を開催します。そこで、お手伝いいただける「日本語パートナー（ボランティア）」を募集しています。
特別な知識や経験は要りません。外国語が話せなくても大丈夫！楽しく日本語でおしゃべりすることがボランティア☆

◎ボランティア内容：日本語学習支援（日本語を母国語としない人が挨拶や日常会話ができるレベルを目指します。
コーディネーターのリードに従い日本語パートナー（ボランティア）と外国人が日本語で会話します。
◎開催日時（予定）：2010年4月～スタート　＊簡単な事前研修があります。
＊平日教室：火曜日　10時～12時　＊週末教室：未定
◎場　　所：　あすて
★興味がある方は、①氏名、②所属グループ名（あれば）、③希望活動日（平日・週末）を事務局にご連絡下さい。

Japanese Cuisine for Every Season

When: Saturday, April 17, 10:00 a.m. - 1:30 p.m.　**Where**: ASTE; 43, Honmachi Honryu, Toyota,
Access: By pick-up bus available from Takemura Station; pick-up time: 9:45 a.m.
Participants: Foreign residents who live in and around Toyota City; maximum 15 people
Content: ＊Cooking and tasting of Japanese dishes
＊Recipes and explanation are available in English and Japanese
(we can provide interpreters for Korean and other languages upon request)
Fee: 520 yen (fee includes ingredients, a cap and a mask)　＊Bring your own apron
Application: starting from April 6, 10:00 a.m. at Toyota International Association, Tel: 37-0400 (TIA)

[ご報告：2月のチャリティー10 日市]
地域の方も交えて和気あいあいとした雰囲気の中、地元の旬の野菜や、竹炭や木工品、特注の竹かご、ビーズ・編み物・布小物といった手づくり品が並びました。キノコの炊込みおこわ、カップケーキ、ドーナツ、スイートポテトなどおいしい食べ物もたくさん出店いただきました！淹れたてコーヒーのいい香りに包まれて、楽しいおしゃべりもはずみました。
次回も、多くの方のご参加お待ちしています！　（総参加者 65 名：寄付額 13,280 円）

あすてチャリティー10日市　3/10(水)9：30～11：00　お楽しみに！

[ご報告] ハイチ大地震　緊急募金へのご協力ありがとうございました！！
1/12～2/15 にあすてボランティアの皆様よりお寄せいただいた募金に Café あすて及びミニバザーの売り上げの一部を合わせ、計　¥42, 623　を名古屋の非政府組織ハイチの会へ寄付させていただきました。
今回の寄付は、首都から地方へと逃げてきている多くの被災民に対し、ハイチの会と協働しているエンシュ市の KFP（地元住民による農園組織）と行政と協働で、食料・水等の物資を届けるために使われます。

こんなボランティア活動しました

2/18 ホスピスで使用する布切り（しんあい）

2/2 中国デー：春節の紹介 @TIA（華豊の友）

［番外編］ 賛助企業の皆様のあたたかなご協力に感謝申し上げます。
＊神星グループの皆さんが収集して下さった切手,文具,外国コイン,書き損じはがき等をたくさんご寄付くださいました。（左 2 枚）
＊豊安工業の皆さんが、あすてのトイレ掃除をしてくださいました。（右手）